

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
29 January 2004 (29.01.2004)

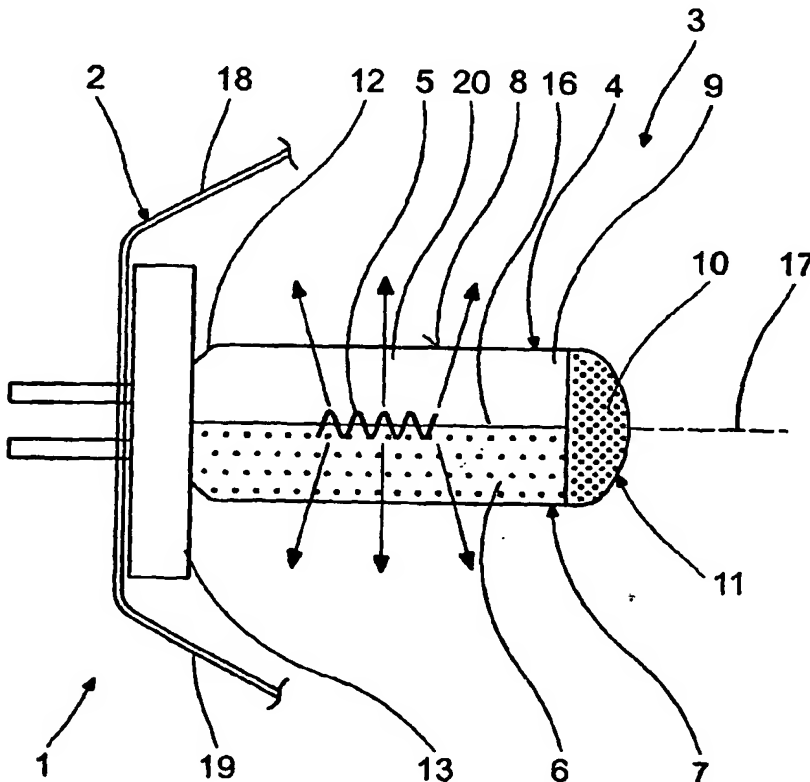
PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2004/010048 A2**

- (51) International Patent Classification<sup>7</sup>: F21V [NL/NL]; Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).
- (21) International Application Number: PCT/IB2003/003236
- (22) International Filing Date: 14 July 2003 (14.07.2003)
- (25) Filing Language: English
- (26) Publication Language: English
- (30) Priority Data:  
102 33 328.9 23 July 2002 (23.07.2002) DE  
102 47 983.6 15 October 2002 (15.10.2002) DE
- (71) Applicant (for DE only): PHILIPS INTELLECTUAL PROPERTY & STANDARDS GMBH [DE/DE]; Stein-damm 94, 20099 Hamburg (DE).
- (71) Applicant (for all designated States except DE, US): KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.
- (72) Inventors; and  
(75) Inventors/Applicants (for US only): KÜPPER, Lukas [DE/DE]; Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstr. 2, 52066 Aachen (DE). SCHUG, Josef, Andreas [DE/DE]; Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstr. 2, 52066 Aachen (DE). GERVELMEYER, Rolf [DE/DE]; Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstr. 2, 52066 Aachen (DE).
- (74) Agent: VOLMER, Georg; Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstr. 2, 52066 Aachen (DE).
- (81) Designated States (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GR, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,

[Continued on next page]

(54) Title: LAMP



(57) Abstract: The invention relates to a lamp that radiates visible light and infrared light. According to the invention, the lamp bulb (4) of the lamp comprises at least a first region (6) which is at least partly permeable to infrared light and at least partly impermeable to visible light, and at least a second region (9) which is wholly or partly permeable at least to visible light.